



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.11/2007/16
13 August 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся
пищевых продуктов

Шестьдесят третья сессия
Женева, 12-15 ноября 2007 года
Пункт 5 с) предварительной повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К СПС

Новые предложения

Учет составных элементов цистерн

Представлено правительством Франции

Записка секретариата

Программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы, которая была принята на его шестьдесят восьмой сессии в 2006 году (ECE/TRANS/166/Add.1, пункт 2.11 а)), предусматривается, что Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов обеспечит согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения, в частности, путем рассмотрения предложений о поправках к СПС в целях его обновления по мере необходимости. Настоящий документ представляется в соответствии с этим мандатом.

Введение

Принимая во внимание целый ряд снимков, сделанных инфракрасной камерой, и учитывая, что цистерны очень часто имеют высокие изотермические коэффициенты, важно указывать в протоколах испытаний конкретные элементы.

Предлагаемая поправка

Приложение 1, добавление 2

ОБРАЗЕЦ № 1В

[...]

Конструктивные особенности цистерны:

 Количество, размеры и описание люков

 Описание устройства крышки люка

 Количество, размеры и описание сливного патрубка

[Количество и описание опор для крепления к шасси:]

[...]
